

75-77 PENDER ST. E. P. O. Box 101 RHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

德紹匯兌公司常有金錢便換
按匯香港順和四邑香山各者金
 錢銀信送到府上妥當無悞捷回
 頭家信原船取返奉上以慰君望
 其餘中西著名正字號及丸散膏丹名目太多不能片錄

來買者俾
知有得為
憑以分別
真偽而設

保滋堂各項丸散
保和昌萬應保丹
區九和興滋補膏
黃中瑞精料三連丸
盧廣勝應神時茶
橘香齋萬應千金露
奇和堂松梅甘露散
麗芝庭百寶太乙膏

利溥軒化癰止嘔丸
廣善仁三蛇胆疔散
同裕堂三蛇胆疔散
唐拾義馳名久吸丸
葉萬壽各種痧水
施德之藥油滋水
法倫的房法倫油丹
頤和堂馳名額和丸

潘吉林萬應甘和茶
陳可觀祖傳疳積散
吳龍胆胆堂砂砂膏
次鳴氏家庭保母丹
泰安堂快利痧水
泰安堂各種痧水
截三才三蛇胆胡椒
陳金庄理痛通腸丸

祖皮陳平安茶散
太和同益疔丸
公爺切跌打丸散
加功的房皮膚水
山頭漢堂脚氣丸散
李葉堂牙痛水
榮孫氏眼疔各丸散
楊耀宗花藥品

六零六花柳丸
山打威地藥丸
有留堂萬應保丹
鵝鵝固本片
文靈至聖水
林大烟花露水
納雷特納雷丸
曾百羅止嘔丸

凡藥皆真童叟無欺發行各埠格外克己

諸君光顧賜勝歡迎

上等泥米新貨
竹器絲髮布足鞋
襪批發特別相宜

© (C)

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
止咳藥丸每兩二毫五
參茸補腎丸每打三圓
刀傷跌打丸每個五毫
神效白濁丸每服一圓
斷根癰藥每罇銀五毫
八寶光明眼藥每罇三毫五
通利大便調濕毒丸壹圓
花柳掃毒丸每罇一圓
中西墨水頂靚香水
本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
自理

332 Pender St. W. P. O. Box 1264
舖在片打街門牌三十二號
電話 詩無 一二四〇四

司理人 楊金樹 朱卓臣 仝啓

▼○▲溫金有狀師樓
現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行
二樓五號房 內照常辦事有蒙委託請
移玉面商 溫金有啓

▲ 華僑銀行 總局事務

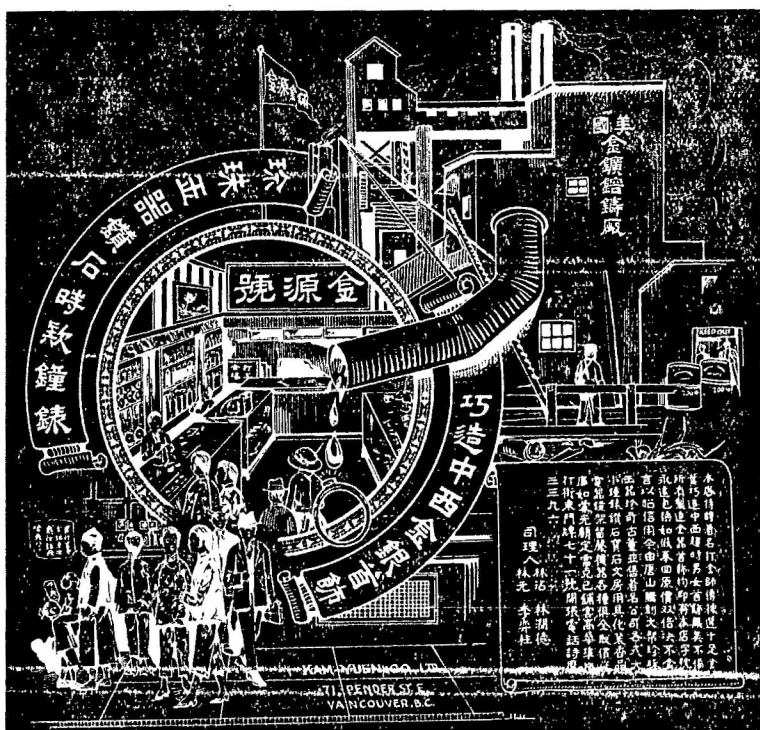
W. A. Cunnow Can. Bank of Commerce
Bid., Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver, B.C.

▼○▲承接油漆廣告

啓者弟向業油漆工務精益求精潤澤光滑與別不同旅蒙
廿餘年久蒙僑胞惠顧咸稱工良技巧茲特爲擴張生意起見
或連工包料估價或論工計均從其便外埠梓里商號或住屋
有委即到車脚由主家支理如有函件請照下列住址寄來得
收無悞仰祈留意是感

弟李祿謹啓

Lee Look, Contractor & Painter 648 Main St.
133 Pender St. E. Vancouver, B. C.



啓者本鐵行厚集資本專發賣英美德法各國大公司之銅鐵器具凡關家庭及農林所用建造樓宇家所需與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨真價實以便僑胞購用自開張以來歷蒙各界光顧銘感良深今本行擴充貨物比前更爲齊備同胞光顧若有不合用者可能携回轉換以答雅意而圖久遠交易仰來玉趾曷勝歡迎

▲有自由車者注意

自由○者交通之利器也終日奔馳立巴○輪首爲吃虧而立巴○輪之發售又幾爲西商專利我僑胞有自由○者大不乏人此等利權久矣爲西商攫去本鐵行有鑒于此特向美國（FIRE STONE）抄亞士頓公司購來太帮立巴○輪爲售冀挽利權于萬一況該公司之立巴○輪久爲用者所稱贊我僑胞想亦久耳其名若與別公司比較則行多三千英里有奇別的公司之立巴○輪僅行五千英里則變爲廢物如用本鐵行此等立巴○輪最少則行八千英里有奇執輕執重諸君自有明判而且本鐵行將此等○輪照市上最平之時價發售如購者因現金未便可以向本鐵行訂立銀期依期照充亦無不可對於經濟利權兩者不至全失故曰有自由○之僑胞當注意焉

（○代車）

○代車

(仔 鎚)

手鋸

亦宜購此物帶歸誠爲
吾國寶藥者一索買
埋兩家着

潤鋸大斧如取柴者之良器如買鋸斧時錯買非著名之公司所製者不獨不能斷事半功倍之利所得辛苦之工金亦甚微薄可不慎哉本鐵行爲業取柴者着想特

(斧 鐵)

大鋸

ROBERT MANN & CO.
CHAMPAGNE
EXTRA DRY

ROBERT MANN & CO.
CHAMPAGNE
EXTRA DRY

選辦寶路志昂公司并鐵
近公司所製之銅鋸爲最
有效茲已辦到大宗大小
鋼鋸大斧遠近馳名誠非
虛語諸君惠顧無任歡迎

▲本鐵行現有大幫
(仔人)
(樹仔)
大小厨刀發售

MING WO HARDWARE CO

23 Pender Street East Vancouver, B C

電話 (詩摩) 叁七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓

三連記盛

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

巴 隆 裕 廣 云哥

KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026 Vancouver B. C.

華生廣源雲高

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

Abbey SALT



此鹽之關於人之全體其功用之廣大各藥品無以尙之採用者已口碑載道本醫士研究醫學有年採覽群書經驗千百症而後製造此鹽未經用者以爲本醫生言之失實既購用者始信吾言不訛且有病用之百病全愈無病用之增長精神 本醫士啓

啓者本號由唐山辦到大
幫增城絲苗米油糖京菓
各江海味雜貨罐頭日用
食品俱全發行零沽批價
從廉茲新張伊始以圖久
遠交易如蒙惠顧額外歡
迎 喊線（詩麼）三零四六

司事人林栢旋
榮啟披露

新到到大幫唐
山增城絲苗
荳粘米並各
雜貨貴客光
顧特別平沽

廣裕隆啓



本號專造各款頂靚皮靴工精料實比美於西人所造之工與發售各款總合脚靚皮靴兼修整舊鞋有靚索衣襪書繪皮急袋等雜貨緊意光顧在丹打街門牌一號